

LA VOZ DE LIÉBANA

SEMANARIO DEFENSOR DE LOS INTERESES GENERALES

Inscrito como artículo de segunda clase en las direcciones generales de correos de México y Habana

PRECIO DE SUSCRIPCION

En España
En el distrito 6 pesetas anuales
En provincias 8
PAGO ADELANTADO

DIRECTOR-PROPIETARIO

DON MARIANO FERNÁNDEZ RIO

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En Ultramar
Cuatro pesos anuales en plata española.
PAGO ADELANTADO

El nuevo horario para el servicio de Automóviles. (1)

Daba á entender en el número anterior que volvería á ocuparme de este interesante asunto; y á él vuelve ampliando alguna de las razones que esbocé allí, por creer firmemente que la materia lo requiere y que á los lectores no les ha de parecer machaconería por tratarse del interés público.

Si á primera vista me pareció el nuevo horario perjudicial para Liébana y por consiguiente para la empresa de automóviles—pues sus intereses son comunes—, cuanto más pienso en ello y hablo con unos y con otros, me parece peor y me ratifico en la primera idea.

La principal razón, que es casi la única, y de las que no tienen réplica, ya quedó expuesta en el anterior artículo: no es posible defender ni siquiera tomar en serio, que para ir de Potes á Santander, utilizan do el automóvil de aquí á Unquera se tarde media hora mas que tomando el coche, medio de locomoción tres veces menos rápido.

¿Cual es entonces la ventaja del automóvil?—se preguntará la gente?—Solo la comodidad?

Pues entonces la Empresa debió limitarse á dotar la línea de coches más cómodos y confortables que los que hoy hacen el servicio y el costo—que le habria salido más barato y más fácil—habria cumplido ese fin, y también habria conquistado nuestro agradecimiento.

Pero ya que valientemente (y constante que con el aplauso de todos los verdaderos amantes de Liébana) quiso hacer bien las cosas y variar el medio de locomoción sustituyendo los pesadísimos coches por rápidos y cómodos autos, que la rapidez (principal cualidad) sirva para algo y no para tardar media hora más en el viaje completo á Santander, por que si no... á ver que rapidez es esa.

Oí decir hace días á uno de los contadísimos defensores del nuevo horario que si bien en el viaje de Potes á Santander el auto no saca-

ba al coche más ventaja que la de la comodidad (suponiendo—digo por mi cuenta—que sea comodo y entretenido hacer en Unquera una parada de cuatro horas y media, ó sea poco menos del tiempo que hasta ayer se tardaba en hacer el viaje á la Capital,) en cambio el viaje redondo ó sea ida á Santander y regreso, no hay quien le haga en mejores condiciones.

Y esto, que será verdad, también tiene sus mas y sus menos porque si hoy por hoy no hay quien lo haga, con el tiempo puede animarse alguien á hacerlo, y eso debe evitarlo, en su propio interés, la Sociedad de Automóviles DEVA; y además porque mediante un ligero examen comparativo podrá verse como están muy compensadas ventajas é inconvenientes en los servicios actuales de coche y automóvil, hasta tal punto que sería difícil establecer la preferencia.

Para que mejor se vea lo perjudicial del nuevo horario, haré una comparación entre el servicio antiguo y moderno de coches y automóviles, donde podrá verse más claramente que las ventajas que los últimos ofrecían antes, quedan ahora anuladas sin compensación.

	Automóviles	Coches
Duración del viaje de Santander y regreso	10 horas	11 horas 30 min.
Estancia en Santander para utilizar una maleta	21 id.	40 id.
Precio hasta Unquera y regreso (incluyendo comidas en el camino)	10 pts	12 50pts 10 pts

De modo que las grandes ventajas que antes reportaban los autos al tardar siete horas menos en el viaje y poder estar cerca de un día en la Capital, han quedado reducidas ahora á ahorrarse tres horas en el viaje redondo, y en cambio cuesta 2 50 pts. mas, que no las gana en ese tiempo ningun labrador ni jornalero de Liébana.

La comparación me parece expresiva y prueba una vez mas lo dicho desde el principio, que puede resumirse en lo siguiente: todo servicio de automoviles que obligue á tardar más de cinco horas ó seis desde Potes á Santander ó regreso, será perjudicial al público y á la Empresa, porque haría creer á la gente que los autos no sirven para nada, y eso no es verdad.

La Empresa ¿puede hacer otra combinación en el servicio? Entien-

do que si; pero en esa parte ni puedo ni debo entrar porque ella es la sola encargada de verlo. El público—y yo hablo como parte que soy de él—debe limitarse á censurar ó aplaudir lo que le ofrecen y tomarlo ó dejarlo, dando sus razones; pero sin preguntar, ni interesarle, los medios con que cuenta el que le sirve ni las causas por que obra en un sentido ó en otro. Cuando las empresas de coches, por ejemplo han abusado de nosotros, obligándonos á viajar en vehiculos impropios de la estación ó indecentes, ó de cualquier otro modo, no hemos preguntado si ese les convenia ó no, para censurarlas fuertemente, aunque no tanto como se debía, dicho sea de paso.

Y si en LA VOZ DE LIÉBANA, he sacado á colación el asunto, ha sido creyendo que por su interés se salía del marco de las discusiones de café y sin más fin que el de procurar las mayores ventajas al público y correlativamente á la Empresa de automóviles, pues repito y repetiré siempre que sus intereses son idénticos.

JUAN

IMPRESIONES

De un viaje rápido por la provincia de Santander, estudiando sus industrias lácteas.

Por D. Juan y D. Ventura Alvarado y Albo

Y esta impresión nuestra se formó ya desde nuestra entrada en los Puertos, al ver el ganado y oír á los pastores Francisco Rodríguez, de Valle, y Manuel Díez, de Renedo, encargados de la cabaña del valle de Cabuérniga, en la majada de Cantos de la Borrica. Se fué confirmando esta impresión al recorrer toda la cordillera en dirección á Reinosa y ver al paso la majada de Selores, Saja y Sopena, y después las de Lamiña y Barcenilla. Aunque el ganado estaba ya diseminado vimos bastante en nuestro recorrido para confirmar nuestra primera impresión. No nos fué posibleoger muestras de leche recién ordeñada, pues sólo la encontramos del día anterior y eran indudablemente ordeños incompletos, (leche extraída sin agotar la ubre.)

La imposibilidad en que nos encontramos de no poder coger muestras de leche, el fuerte calor que hacia y acaso también la reciente impresión que traíamos de los Picos de Europa, nos hizo poco agradable el recorrido de los Puertos de Sejos. Guardáramos, sin embargo, de la salida de ellos una impresión más agradable aún que la que la llegaba, pues al ver desde el alto la llanada de Campóo, el espectáculo de que disfrutamos compensa bien las cinco horas que con las paradas correspondientes nos costó recorrer los Puertos de Sejos.

Pero si la llegada á los Cantos de la Bo-

rrica nos compensó de las molestias de la subida, y la vista de Campóo desde lo alto nos hizo olvidar las dificultades que como caminantes y como técnicos encontramos para hacer el recorrido de los Puertos de Sejos y para recoger los datos que buscábamos, en cambio cuando en Reinosa vimos en casa del fotógrafo Sr. Puente, que todos los clichés obtenidos en esa parte del viaje y en Reinosa mismo estaban completamente velados, el desencanto no podía tener compensación. La pícaro máquina nos habia hecho una mala jugada; no tenía ella, ciertamente la culpa, sino algún golpe recibido; entraba luz en la cámara, y mediante el auxilio del señor Puente quedó este defecto subsanado; lo que no tiene arreglo, sin hacer otro viaje, es volver á reunir las fotografías tomadas, entre las cuales habia algunas de vacas, muy interesantes.

De la bajala desde el alto hasta Soto, con un ligero descanso en el Canto de los Serradores, y luego del viaje por carretera á E-piñilla y Reinosa, parando un momento á ver el nacimiento del Ebro en Fontibre, sólo tenemos que anotar la observación de que vimos mucho ganado caballar, especialmente yeguas con crías mulares, algún ganado merino trashumante y menos ganado vacuno que en la parte de los Puertos.

B) En Reinosa

Una corta permanencia en Reinosa de dos días y medio y largas é interesantes conversaciones con los señores don Felipe Huidobro y don Luis Hoyos Sainz; así como con don Luis Mazorra y don González Sierra, y un paseo al inmediato pueblo de Matamorosa, á ver y fotografiar el turo del pueblo (fotografía perdida por el accidente antes citado), que habia sido uno de los mejores que se presentaron en la feria última, nos permitieron darnos cuenta de lo referente á Campóo.

Ya al bajar de los Puertos habíamos notado la abundancia de yeguas de vientre, destinadas á la producción de ganado mular. Tiene, por lo visto, este ganado extraordinaria importancia en todo Campóo, y la famosa feria de San Mateo, de Reinosa, es el lugar de venta para Valencia y Aragón; y para criar en parte le la misma provincia de Santander, de las mulotas campurianas.

Otra nota interesante de esta comarca es lo hecho por el pueblo de Villacantid, del Ayuntamiento de la Hermandad de Campóo de Suso. Se constituyó allí, gracias á la iniciativa y empuje de los Sres. don Eucundo Ruiz del Pozo y don Bernardino Díaz de Rábago, una Sociedad que compró burros garañones y caballos padres, y hoy las muletas de Villacantid con las proferidas por los valencianos. La asociación ya se extiende al ganado de cerda, pues tienen ya buenos cordos importados directamente del extranjero. El ojo pio de Villacantid va cundiendo, aunque muy lentamente, pues ya tienen parada propia los ganaderos de los pueblos de Riñó de Campóo y Espinilla, y algunos de los de Reinosa.

Y es curioso el caso de que habiendo buenas paradas de sementales del Estado, con inmejorables caballos, se vean obliga-

(1) En el artículo publicado sobre el mismo tema en el número anterior y en la línea 21 de la 3.ª columna, 2.ª plana, se escaparon dos erratas importantes. Donde dice "y cambiar por sí, sin atender á la..." debe decir "y cambiar por sí, sin atender á la..."

dos los ganaderos a comprar caballos para cubrir sus yeguas, pues aun prefiriendo las crías mulares, dedican siempre las yeguas al caballo los dos primeros años. La explicación de que los ganaderos hagan ese gasto consiste según nos decía el Sr. Huidobro, en que no pudiendo recibir más de tres saltos cada yegua en las paradas del Estado, necesitan de otros caballos semientales que impidan que edeen vacías las yeguas. Según nos dijeron después, parece que ya está acordado conceder un salto. Por otra parte, las paradas de los ganaderos (las tres de que hemos hablado) tienen la vigilancia necesaria sobre las yeguas para impedir los peligros de la durina, y así lo ha logrado, al parecer hasta ahora, mientras que las paradas del Estado resuelven el problema *cerrándose*. ¿Qué remedio les queda a los ganaderos sino asociarse para tener buenos caballos, si es que los particulares no crean paradas, en vista de que el Estado no trata de resolver dichas dificultades?

El ganado visto en Reinosa y sus alrededores es, si bien mayor del mismo tipo (acaso más huesudo) que el de Tudanca y Cabuerniga. Vimos ya mucho con sangre extranjera, suiza principalmente, y al parecer dan preferencia, hoy al menos, al Schwytz.

De industrias lácteas domésticas no hay que hablar ni en Campoo de Arriba ni en lo que hemos visto de Reinosa a Campoo de Enmedio, pues entre la leche destinada al consumo de la población y la que adquieren las dos fábricas de quesos, de Boffart y de Errazti, no queda apenas leche. El Sr. Huidobro, buen conocedor del asunto, pues estableció una magnífica quesería, nos decía que no había logrado reunir más de 1500 litros, recogiendo leche en larga distancia. Observamos, sin embargo, que hoy ya trabajan más de ese caudal las dos queserías antes citadas y que además el consumo local ha debido aumentar mucho durante todo el año y muy especialmente durante el verano, por el gran número de veraneantes (los calculan este año en más de 600), que serán seguramente grandes consumidores de leche. Observamos también que el número de reses suizas y aún holandesas y el de mestizas es bastante grande, lo cual indica deseo de producir leche, y que este deseo no es meramente capricho del productor sino necesidad que impone el consumo.

Haremos notar que las puertas de toda la provincia estuvieron abiertas para nosotros menester de Reinosa; de todos los ganaderos y elaboradores de mantecas y quesos recibimos noticias directas y todas se pusieron a nuestra disposición para que cumpliéramos nuestro cometido; sólo los dos fabricantes de Reinosa nos cerraron la puerta. Vimos las cuevas de Aliva y las que en Andara tienen los de Tresviso, así como las bodegas que éstos tienen en su pueblo, y las cuevas ó bodegas de los pueblos de Sotres y Bulnes de Cabrales, las casas de Lebeña, todo lo que quisimos, pero no fué posible ver las fábricas de Reinosa. En cambio en la fábrica de la vida de Daniel Pelayo, de Vega de Pas, su hijo don Emilio nos enseñó con todo detalle su interesante quesería, que parecía con su extremada amabilidad querer deshacer la impresión que dichos fabricantes nos habían dejado.

De Reinosa a Vega de Pas

Muy interesante fué para nosotros la expedición de Reinosa a Corconte y el viaje hecho al día siguiente de Corconte al Valle de Pas, recorriendo casi en toda línea la divisoria entre Burgos y Santander y pasando de una a otra provincia. Especialmente hacia el fin de la primera parte del viaje y comienzo de la segunda, es la segunda región de las que podemos llamar centro a Corconte y su balneario, ó acaso mejor al Puerto de Peñas Pardas, y nos parece indudable haber encontrado

la región verdaderamente mantiguera de nuestro recorrido y de la provincia. En Población, Corconte y Lanchares, especialmente, hay pastos abundantes y hay costumbre de ordeñar las vacas y de hacer manteca, sobresaliendo por su calidad la de Lanchares, bien acreditada ya en los mercados de la provincia de Burgos colindantes con esta parte de Santander, como son del partido de Sedano, Villarcayo y Espinosa de los Monteros, nos pareció observar había en las partes altas poco ganado y así nos lo confirmó nuestro guía. Podemos, pues, atrevernos a decir que se puede duplicar el ganado al menos durante el verano.

Es también interesante la región llamada La Vilga ó Virga, gran pradera situada sobre terreno turboso y que se explota hoy por los ganaderos principalmente, criando muletas y ganado vacuno. En todos aquellos pastos altos, cuyo centro es Peñas Pardas, se dedican también a aprovechar las yerbas del verano, comprando ovejas en los valles de Cayón, Castañeda y Carriedo.

Si a estos datos se añade que en Población, Lanchares, Corconte, etc., se suelen vender los terneros a los dos meses y medio y siguen ordeñando las vacas, se ve claramente que en esta región no sólo los ganaderos especuladores inteligentes que aprovechan bien los pastos de sus montañas, comprando ganado en primavera para venderlo en otoño, sino que saben utilizar también la leche de sus vacas. Enté, pues, esta región mucho más dispuesta en favor de las industrias lácteas que todo el sur de la provincia, y seguramente si los intentos de implantación de estas industrias que se han hecho hacia el norte, en la parte baja de los valles, se hubieran hecho en esta parte, es muy probable que los resultados fueran muy distintos de los que se han obtenido.

Desde que se empieza a bajar por el valle de Pas y se divisa a Resconorio, el paisaje cambia por completo y vuelve a recordar, exagerando mucho la nota, el aspecto de los valles de Polaciones, Tudanca y Cabuerniga. Empieza, en efecto, otra vez el régimen de los invernales, pero aquí ya no hay pueblos, ni barrios siquiera: no hay más que casetas aisladas cabañas, una en cada prado, todas hechas bajo el mismo patron, por ser sin duda iguales las necesidades. Los prados, con sus cabañas llegan desde su base a la cima de las laderas; ya no hay monte entre los prados, antes bien, se separan unos de otros por paredes de piedra, que a veces tienen arboles. Cada vecino tiene tres ó cuatro ó más cabañas. Cada cabaña tiene cuadra en el piso bajo y pajar en el piso alto, al que se sube por una escalera exterior. Dentro del pajar, a la derecha de la puerta de entrada hay una pequeña cocina. Las cabañas son de piedra, de piedra de sillaría podríamos decir, y los tejados piedra también, de lanchas ó tejas de piedra.

Pero aún a pesar de la diseminación y movilidad del ganado, que ha de ir de cabaña en cabaña buscando el heno, y de prado en prado buscando el otoño y el verano, pues hasta en los altos puertos hay prados y cabañas, ha habido siempre industrias lácteas en los valles de Pas, donde se hacía y se sigue haciendo quesos y manteca. Ciertamente es que las cabañas de Pas no están separadas entre sí como los invernales de los valles que nacen en los puertos de Sejos; pero cierto es también que el relieve del terreno y las dificultades naturales para la comunicación entre sus habitantes son las mismas. Los pastores han vencido estos obstáculos a fuerza de actividad. Llevan en los cuébanos la yerba, recorren toda la provincia vendiendo sus quesos y mantecas, y no hay por tanto obstáculo alguno para ellos. Sería interesante averiguar por qué causas los pastores hacen industrias lácteas mien-

tras los tudancos y cabuernigos dedican sus ganados únicamente a la producción de carne. No creemos dependa esa diferente dirección, en la especulación pecuaria de ambas zonas de la provincia, de las condiciones de la raza vacuna de cada una de ellas. Las razas las hace principalmente el medio, y en ellas, sobre todo por lo que a la producción lechera respecta, tiene el hombre una acción directa y capital; vacas que se ordeñan mucho y se ordeñan bien, es decir, a fondo, se harán lecheras a poco que el clima, y así si la raza pasiega es más lechera que la tudanca debe proceder de que se ordeñó desde hace siglos. Acaso haya que buscar la causa de dichas distintas tendencias pecuarias más bien en la procedencia de los hombres que pueblan una y otra zona; razas que durante siglos hayan vivido de la leche de sus rebaños porque la escasez de otros recursos y las condiciones del medio hayan impuesto y favorecido la producción láctea, han debido seguir ordeñando sus reses aún teniendo que cambiar de país. Pero están estas cuestiones tan fuera de nuestra competencia, que no nos atrevemos a continuar; quede en estas líneas consignada esta nota por si alguien más competente que nosotros desea resolver esta interesante cuestión.

Siguiendo la carretera recorrimos el valle de Pas, bajando por San Pedro del Romeral a Vega de Pas, en donde gracias a la amabilidad del competente ganadero é inteligente y cultísimo conocedor de la ciencia y de la práctica de la industria derivada de la leche, don Antonio Martínez-Conde y Madrazo, recibimos una interesante información sobre el valle de Pas. Pensamos subir a los Puertos de Trueba a ver la ganadería de La Vega, y muy especialmente la de dicho señor, pero el tiempo nos apremiaba tanto que tuvimos que desistir, con gran sentimiento nuestro. Don Emilio Pelayo nos enseñó con todo detalle su interesante fábrica de quesos y manteca; nos dió a probar sus productos, invitándonos a ver la sucursal que durante el verano tiene en los Puertos de Trueba, en donde produce en esta época del año los mejores quesos de su fábrica.

Resulta que la raza de Pas ha desaparecido. Los cruces con distintas razas extranjeras y el interés que hoy tienen en hacer ganado holandés para proveer las lecherías de la Península, han hecho que las vacas coloradas pasiegas hayan desaparecido.

Nos referían en la Vega que el Sr. Quijano, de Los Corrales, encontró muchísimas dificultades para realizar su deseo de reunir un estable de ganado pasiego. Por cierto que esta tentativa de reconstituir la antigua raza vacuna de Pas, nos parece digna de toda clase de encomio. Día ha de venir, y acaso no tarde mucho, pues la misma tendencia se observa ya en todas partes, que los pasiegos buscarán con avidos ejemplares de la raza que pobló su valle. Hoy aún pensar más que en el presente, encuentran más remunerador el ganado holandés, por los precios extraordinarios a que se paga este ganado los que en Madrid y otras poblaciones se dedican a la venta de leche, pero el día que el público se convenga de que vale más una copa de leche buena que un cuartillo de leche como agua, y de que la especialización a que la raza holandesa se ha sometido la ha hecho sumamente peligrosa por su tendencia a la tuberculosis, resultará que no querrá ni regalada la leche de vacas holandesas y preferirá con mucho la del ganado del país, y entonces se buscará otro ganado para surtir las lecherías de las poblaciones, y los pasiegos pagarán a peso de oro los escasos ejemplares que encuentren de su antigua raza vacuna.

(Continuará.)

La Vendimia

El año pasado aún pudo decirse que hubo vendimia en Liébana, si vendimia puede llamarse, a la recolección de las pocas uvas que se destinaron a la elaboración de vino, pues en término de Baró y de Moguevejo principalmente, algo, muy poco, en el de Potes, y muy poco también en el de Cillorigo aún se pudieron hacer algunos cestos, pero este año la cosecha bien puede decirse que ha sido nula.

Las pocas viñas viejas que aún quedan, si bien a principios de verano presentaban algunas uvas, no las conservaron por no haber resistido los ataques del *mildew*, y el único fruto que se conservó sano fué el de las nuevas plantaciones sobre pie americano. Pero son tan pocas las vides que están ahora en el tercer ó cuarto año, que la cosecha que pueden producir es insignificante. Ello sin embargo ha de contribuir a estimular la plantación, y acabará de desarraigar las prevenciones que aún abrigan algunos desconfiados, respecto al resultado de la reconstitución de los viñedos, y que les hacen estar a la expectativa.

Estos desconfiados debieran haber visto el plantío que tiene en Lilla don Isaac Fernández, en el que las vides en su tercer año presentaban cuatro y cinco hermosos racimos cada una, pesando cada racimo una libra y libra y media, y el plantío que en Valmenor tiene don José M.^a de Bulnes, que está en su cuarto año y en el que se veían algunos pies de Martino con ocho y nueve racimos, y unas uvas del alba, erradillo y ueruco perfectamente sanas. Los que hayan visto estos plantíos ó algunos otros que habrá que ya dieron fruto este año habrán quedado convencidos de que las nuevas plantaciones son nuestra esperanza para la reconstitución de esa inmensa riqueza destruida por la filoxera.

De esperar es que este año de 1911, sea el año de cosecha más escasa en Liébana, pues el próximo año de 1912 será algo mayor la que produzcan las nuevas plantaciones y cada año irá en progresivo aumento hasta que alcance las proporciones que antes tenía en Liébana la cosecha de uva y la producción de vino.

LA VOZ DE LIÉBANA hace votos por que así suceda lo antes posible y deseando contribuir en lo que pueda a fomentar las nuevas plantaciones, continuará publicando, como lo ha hecho en años anteriores, estudios y trabajos relacionados con el problema de la reconstitución de los viñedos, tomándolos de verdaderas autoridades en la materia.

LA FERIA DE CAMALEÑO

Se dijo la vispera de la Feria, que el Gobernador había ordenado

Para Tejas dirigise á JOAQUÍN MADRAZO, Mendez Nuñez II, Santander

la suspensión con motivo de la existencia de la glosopeda en los ganados de algunos Ayuntamientos limítrofes, y esta noticia retrajo á algunos que creyeron en la suspensión. Pero fuera que no hubiera tal orden, ó que esta se dió en tiempo en que ya no era posible cumplimentarla, lo cierto es que la feria se celebró, y que se vendió poco ganado y por regla general no se pagó mucho.

Esta paralización obedece á dos causas, una la escasez de yerba que hubo este año, y por ello los ganaderos, que tienen poco provisto el pajar, no se atreven á meterse en el invierno con muchas reses que alimentar, y la otra que dada la difusión que ha adquirido la glosopeda es muy de temer que no dejará de invadir los ganados de Liébana, y ante ese peligro los ganaderos se abstienen de comprar.

De esperar es que las autoridades y los particulares adopten las medidas que la higiene pecuaria aconseja para evitar en lo posible el contagio.

Á los Secretarios de los Ayuntamientos de Liébana.

En la reunión tenida en Santander el día 18 del actual por una gran mayoría de los Secretarios de la Provincia he sido honrado con la, para mí grata misión de hacer propaganda entre los ilustrados compañeros del Partido de Potes, en el sentido de recabar su conformidad al proyecto de constitución de la Asociación de la clase, que tantos beneficios ha de reportar á la misma, y que al efecto, se disponga á ingresar en aquella.

Para cumplimiento de mi cometido ruego á todos los compañeros de expresado Partido, concurren en Potes el lunes 23 del corriente á una reunión que tendrá lugar en referida Villa, á las dos de la tarde en el local que al efecto se señale.

MANUEL GONZALEZ.

Pañarrubia 14 de Octubre de 1911.

Desde Lamasón

Han tomado parte en el concurso general á Curatos de Santander celebrado los días 4 y 5 del presente, los reverendos Curas párrocos de este valle don Angel Viqueira y don Abelardo de la Serna, deseamos á dichos señores mucha suerte.

El día nueve del presente se celebraron en la parroquia de Puentenansa solemnes honras fúnebres por el alma del que en vida fué párroco de Carmona don Gerardo Gutiérrez. Era el finado muy apreciado de sus feligreses y de sus compañeros, por su virtud, celo y talento á cuyos dotes acompañaba su humildad y excelente trato.

Asistieron á dichas honras, los señores curas de Collis, Puentenansa, Obeso, Quintanilla, Oires, Cosío, Narceda, Tucanosa, el regente de Carmona, el de San Sebastián y el de Cades, y muchos amigos del finado.

Dios nuestro Señor le haya recogido en su santo seno.

Se han leído en esta parroquia de Santa María, las res amonestaciones del matrimonio concertado entre don Enrique San Juan y doña Gerarda Sánchez.

Dios les de mucha suerte y les haga buenos casados.

Después de pasar unos días en la Brezosa, han regresado á Sobrelapeña las simpáticas señoritas Remedios, Natividad y Lorenza Peredo, hijas de nuestro buen amigo don Ambrosio Peredo.

El Corresponsal.

TRES PUÑALADAS

A las once de la noche del viernes último, el Notario de esta villa don Aguetin Gutiérrez, que salió del café de don Castor del Río, en cuyo establecimiento se hallaba jugando al tute en unión de tres amigos, se vió, según versiones, acometido por Antonio Galante, conocido por el sobrenombre de «Chapi», quien con un arma blanca causó al señor Gutiérrez tres heridas, las que en el reconocimiento facultativo, practicado por los médicos señores Muñiz y Herminia calificaron de pronóstico reservado.

Tan pronto el señor Jefe de Instrucción tuvo conocimiento del hecho ordenó la detención del presunto autor, ingresando en la cárcel donde se halla incomunicado.

Siguiendo la costumbre que tenemos establecida, nos abstenemos de reseñar los detalles del hecho, para que la Justicia pueda obrar con mas libertad en el esclarecimiento de lo ocurrido.

Suscripción

Para adquirir una lápida en la que puedan perpetuarse los nombres de los muertos de Vega de Liébana, en la triste jornada del 18 de Enero de 1907.

	Pesetas.
Suma anterior	15
Don José M.º de Bulnes	5
< Juan Torre Gutiérrez	10
Suma	30

ALBUM POETICO

Penas muertas

Sonó la guitarra, temblando sus cuerdas
Marcaron un trémolo de ardiente canción,
Malla de temores, de penas acorbas
Que al fuego de amores el tiempo forjó
Más débil, más tierna, suspiro suave
Femónil garganta exhaló su voz
Y unidas sus notas á las de las cuerdas
Andalúza copia su pena inspiró.

No tengo padre ni madre
Ni quien se acuerde de mí;
Me arrimo á los muladares
Las moscas huyen de allí.

Un hombre escuchaba
La triste canción,
Sonó la guitarra
Y oyose otro voz
Si sola estás en el mundo
A nadie en él tengo yo
Matemos nuestras dos penas
En el fuego del amor.

Chirrió una ventana, abrióse una reja
Tras ella una hermosa niña apareció.
Y cuentan las orónicas que nadie en la calle
Canciones de penas á escuchar volvió.

Francisco Moreno

Cervera Septiembre 1911

AL YUELO

Los precios que rigen en el mercado que hoy se está celebrando, son los siguientes:

- Trigo á 25 reales cuarto
- Patatas á 0,90 arroba
- Garbanzos á 12 reales emina
- Jamón á 4 reales y medio libra
- Huevos á 1,25 docena.
- Manteca fresca á 0,95 libra
- idem cocida á 1,20
- Peres de pollos á 10 y 12 reales.
- Gallinas á 8 reales.
- Cerdos de recría de 20 á 40 pesetas.
- idem para matar á 15 pesetas arroba,
- Nueces á 1 peseta emina.

Con gran concurrencia y solemnidad, se están celebrando en nuestra espaciosa Iglesia parroquial, Santas Misiones, predicadas por los Reverendos P. P. Jesuitas, cuyos religiosos gustan extraordinariamente por la elocuencia con que se expresan.

Las expresadas Misiones terminaran el próximo domingo, en el ex-monasterio de Santo Toribio, en cuyo santuario se celebrará, á las diez de la mañana, del indicado día, una gran misa solemne.

Acompañada de su simpático hijo Manolo, ha salido para Santander, donde pasará una temporada, la estimada señora doña Laura Gómez, esposa de nuestro estimado amigo don Juan Ruiz, acorjitado maestro sastre de esta villa.

Hoy regresó para Llanos, después de pasar una temporada en Turieno, la distinguida señora doña Fernanda Bulnes, esposa del ilustrado médico de dicha villa asturiana don Angel Lama.

El poco tiempo que disponíamos en el pasado número, para reseñar detalladamente los funerales celebrados en nuestra Iglesia parroquial, por el alma del Juez de primera instancia de Sueca, secretario, y alguacil de dicho Juzgado, nos impidió hacer constar la asistencia á dicho conmovedor acto, de los niños y niñas de las Escuelas públicas de esta villa, que asistieron con sus dignísimos maestros, doña Abilia Mestizo y don Angel F. Soblecho; así como también el haber sufragado los gastos de dichos funerales, el queridísimo Juez de este partido, don Eugenio Eizaguirre.

En el juicio oral celebrado en Santander el día 11 del actual, para fallar en la causa seguida al vecino de Pesaguero Juan Arminio, acusado de haber exigido á Ramón Cuesta, vecino de Lerones, la cantidad de 50 pesetas, con el carácter de secretario del Juzgado municipal de Pesaguero, el jurado pronunció veredicto de inculpatibilidad, y la Sección de Derecho dictó sentencia en el acto, absolviendo al procesado y declarando las costas de oficio.

De retorno á la República mejicana, embarcará en Santander, el próximo día 20, el apreciable lebaniego, de Cueva, don Adolfo Robledo, después de pasar una temporada en el mencionado lugar.

Desesmoje una feliz travesía y su pronto regreso á la tierra donde tantas amistades deja.

Tuvo lugar el día 10 del actual, en la Audiencia de Santander, ante el tribunal del Jurado la vista de la causa que en este Juzgado de Instrucción se le seguía á Luciano Almirante Rueda, acusado de que disautiendo con Cipriano Pérez éste le desató con una navaja, cuyo reto aceptó el procesado, que viendo en peligro su vida pegó con un palo al citado Cipriano, causándole una lesión que le produjo la muerte á las dos horas.

El ministerio fiscal calificó los hechos de un delito de homicidio y de autor al procesado para el que solicitó se impusiera la pena correspondiente; y la defensa del citado procesado alegó que su representado era autor de los hechos que se imputaban, pero había que apreciar la oximente de haber obrado en defensa propia y la atenuante de no haber querido causar tanto daño como produjo y que en su consecuencia procedía en absolución.

Los jurados dieron veredicto de culpabilidad y la Sección de Derecho dictó sentencia condenando al procesado á la pena de cinco años de prisión correccional y 3.000 pesetas de indemnización á los herederos del interfecto.

Dejó de existir en Mogrovejo en la noche del jueves último, la apreciable vecina de dicho lugar doña Raimunda Torre Lorin.
Descanse en paz del señor y reciban los hijos de la finada nuestro profundo pésame.

Se halla en Madrid disfrutando quince días de licencia, el jefe de la estación telegráfica de esta villa don Luis Soto.

Mientras duro la ausencia de dicho señor se ha hecho cargo de la expresada oficina, el distinguido joven don Ricardo Rojas.

EXTRAVÍO—El último día de feria de Camaleño, se extravió una novilla de dos años, taa-ga clara y con una esquila.

Quien sepa el paradero de dicho animal, se le agradecerá lo comunique en la Redacción de este periódico.

SE ARRIENDA, muy barato, un molino en Castro propiedad de los herederos de don Gaspar de la Lama. Para detalles dirigirse á Pedro Vega, vecino de Pendes.

VINOS SUPERIORES de Valdepeñas, Coloniales, y otros géneros, pidanse á don Blas Asensio—Treceño

TRINIDAD GUTIÉRREZ, viuda de Román Gomez, sigue vendiendo en Potes, las acreditadas máquinas de coser «Singer» y toda clase de accesorios para las mismas.

SI ES V. CALVO y quiere evitar los costipados de cabeza encargue un bisoñé á Beltrán.— ATARAZANAS 10 SANTANDER.

Beltran. Atarazanas 10. Santander
TRABAJOS DE PELO. Gran surtido en trenzas y toda clase de postizos, rigurosa limpieza y magnífica estufa para la desinfección de todos los cabellos destinados á la venta. Esta casa vende á precios baratísimos por hacer las compras en grandes cantidades y directamente.

VID AMERICANA. Precios de ingertos para la próxima plantación.

Ingertos Pua Valdeorras sobre Rupestris de Lot el ciento á 16 pesetas.

Ingertos Pua Valdeorras sobre Murviedro n.º 1502 el ciento á 17 pesetas.

Ingertos Pua Valdeorras sobre Aramon número 9 el ciento á 18 pesetas.

Para obtener estos precios es indispensable hacer el pedido antes del día 20 de Noviembre próximo.

En todas las variedades para pedidos de un millar se hacen precios especiales.
Tomás Palacios, Potes.

POTES IMP. LA VOZ DE LIÉBANA.

Honorio Marcilla

Comercio de tejidos, sastrería y ropas hechas
Grandes surtidos de géneros para la próxima temporada, trajes á la medida desde 25 pesetas.
Máquinas de coser, las mejores, las más baratas y las más perfeccionadas, último invento, al contado y á plazos.

Se dan lecciones de corte de trajes de hombres á precios económicos.
Fábrica de muebles de todas clases á cargo de un competente maestro.

LA PRIMERA DE POTES
Gran Fondá y Restaurant
DE
Clemente Rodriguez
Potes

En esta bien montada casa, con vistas á los Picos de Europa, encontrarán los señores viajeros, además de espaciosas y ventiladas habitaciones, buen trato, mucho asco y precios económicos.
Coches y caballos para excursiones.
No confundirse, dicha fondá está situada á la entrada de la villa.
Garaje y gasolina para automóviles.



Servicio de la Compañía Transatlántica

LINEA DE CUBA Y MEXICO

Salidas fijas el día 20 de cada mes a la una de la tarde
El 20 de Octubre saldrá de Santander el vapor.

ALFONSO XII

Directamente, para Habana, Veracruz y Tampico, admito pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia, Combinaciones para el litoral de Cuba e Isla de Santo Domingo.

Nueva línea desde Santander al Río de la Plata

SALIDAS FIJAS EL ÚLTIMO DÍA DE CADA MES LAS TRES DE LA TARDE
El vapor

CATALUÑA

Saldrá de SANTANDER el día 31 de Octubre admitiendo pasajeros de 3.ª clase trasbordando en Cádiz a otro buque de la misma Compañía para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES Precio del pasaje desde Santander hasta Montevideo o hasta Buenos Aires 220 pesetas 1 impuesta. Para más informes, en Santander, señores Hijos de Angel Pérez y Compañía.—Muelle 36.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1901, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo día.
Servicios comerciales.—La acción que de esos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados de la colocación de los artículos cuya venta deseen hacer los Exportadores.
Agentes en Santander, Dns. Hijos de Angel Pérez y Compañía.—Muelle número 36

Restaurant El Cuartelillo

DE

GONZALO ELIZALDE

Puente núm 20—SANTANDER

En este antiguo y acreditado Restaurant, se sirve de comer a todas horas a precios equitativos, con el asno y esmero que siempre le ha distinguido.

Servicio a la carta y por cubiertos.

Se admiten huéspedes, a precios convencionales.

Calle del Puente, Esquina a Ruamenor
SANTANDER

Sanatorio Médico

Peña Castillo—SANTANDER

Primera Clínica diética en España, destinada a enfermos del aparato digestivo, nutrición y nervioso.

Grandioso parque

Cura de régimen Electricidad y mecanoterapia

Director, Dtr. Morales

Pidanse folletos

Automóviles "DEVA"

Entre Unquera (Estación del Ferrocarril Cantábrico) Potes y viceversa
SERVICIO DE INVIERNO PARA VIAJEROS

A partir del día 15 de OCTUBRE regirá siguiente horario

Salida de POTES a las 7 1/2 de la mañana.— Llegada a UNQUERA a las 10

Salida de UNQUERA a las 11 de la mañana.— Llegada a POTES a las 1 1/2

PRECIO

De Unquera a Potes 6 viceversa 5 pesetas interior y 3,50 en Cupé.

De Potes a Panes, 6 viceversa 3,50 pesetas interior y 2,50 en Cupé.

De Unquera a Panes, de Panes a la Hermita y de la Hermita a Potes, viceversa, cada uno de dichos trayectos, 1,75 interior y 1,25 Cupé.

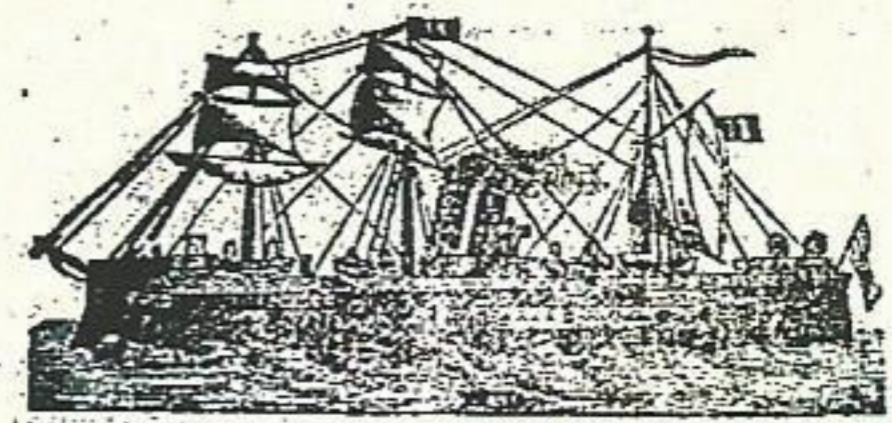
INTERMEDIOS PTS, 0,15 KILÓMETRO
MÍNIMUN UNA PESETA

SERVICIO DE MERCANCÍAS

Saldrá un camión-automóvil de Potes los MARTES, JUEVES y SABADOS a las ocho de la mañana regresando en el mismo día

Para tarifas e informes dirigirse al señor Administrador de los Automóviles DEVA en Potes

Hamburg-Amerik Linie



VAPORES CORREOS ALEMANES

SERVICIO BIMENSUAL

SALIDAS FIJAS LOS DIAS 3 Y 20 DE CADA MES

Proximas salidas para

Habana Veracruz Tampico y puerto Mejico

3 de Noviembre **CORCOVADO**

20 de Octubre **Fürst Bismarck**

Admitiendo correspondencia carga y pasajeros para dichos puertos.

PRECIO DE CAMARA MUY ECONÓMICO

Precio de tercera

Vapor 20 de Julio Habana, Pts 195 y 16 de impuestos
Veracruz y Tampico « 220 y 5 de «
Vapor 3 de Agosto Habana Pts 225 y 16 de «
Veracruz y Tampico « 250 y 5 de «

Los vapores de esta empresa de navegación, la mayor del mundo, tiene todos los adelantos modernos, lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara, y para el pasajero de tercera cuentan con excepcionales comodidades.

Alumbrado eléctrico, calefacción por vapor, ventiladores electricos en los camarotes, baños de lujo, telegrafía sin hilos, gimnasio, banda de musica. La construcción especial de estos vapores evita, en lo posible, el mareo. Lleva cocineros, camareros y camareras españoles.

Para solicitar cabida para carga e informes sobre pasaje de cámara dirigirse a **Carlos Hoppe y Compañía** y para informes sobre pasaje de tercera clase a **don Herman Hoppe**, quien facilitará cuantos detalles se le pidan sobre los documentos necesarios para el embarque con arreglo a la nueva Ley de Emigración.

VAPORES CORREOS FRANCESES

VIAJES LOS MAS RAPIDOS Y DIRECTOS A LA

HABANA Y VERACRUZ

El 22 de Octubre saldrá de Santander para Habana y Veracruz el magnifico vapor de 7.778 toneladas de carga, 10.010 de desplazamiento y 9.000 caballos de fuerza nombrado

Espagne

El día 6 de Noviembre el vapor

La Champagne

El día 27 de Octubre saldrá para Colón y esculas el vapor.

Guadeloupe

Con correspondencia, pasajeros de todas clases y carga para Venezuela, Colombia y Colón directamente y con trasbordo en Colón-Panamá para los puertos del pacífico

Se expiden pasajes de tercera clase a precios reducidos, para Colón Perú y Chile. Abordo de todos los trasatlánticos de esta Compañía se habla español, teniendo para los señores pasajeros de tercera cocineros y camareros españoles. La cocina es española y a los pasajeros de tercera clase se les da pan fresco y vino en todas las comidas.

Para informes y billetes de pasaje; dirigirse a los señores

VIAL HIJOS, MUELLE 32—SANTANDER

SASTRERIA

VIUDA DE MARCELO AGUIRRE

Los impermeables para caballero y señora, confeccionados en esta casa son los que dan mejor resultado.

Grandes surtidos en toda clase de géneros para trajes de caballero
SAN FRANCISCO, NUM 25.—SANTANDER

SANTOS ORDUÑA

SOBRINO DE CANDIDO LERIA
7, San Francisco 7, Santander

Frecuentemente se reciben en esta casa, variadísimo surtido en novedades de géneros para trajes de caballeros, de las más reputadas fábricas nacionales y extranjeras; telas impermeables para confeccionarlos a la medida.

Se hacen trajes en 12 horas

Esta acreditadísima sastrería cuenta con los más acreditados maestros sastres. Casa especial para paños de billares.
7, San Francisco, 7, Santander

ALMACEN de PAQUETERIA MERCANCIA Y GÉNEROS DE PUNTO

Grandes novedades en Camisería Corbatería, Morcería, Adornos y Artículos de piel.

JOSE MATEU
Asturianos, 8 SANTANDER

Lombardía y Barreiro

ORFILA II SEVILLA

Editoros en tarjetas postales ilustradas, Especialidad en artistas españolas Clases especiales para la exportación a las Américas.

JOYERIA Y PLATERIA

Domingo Díaz Losada

Calle San Francisco, n.º 25. Santander
Surtido completo en artículos de oro y plata, a precios baratísimos. Especialidad en medallas de oro de ley y plata oxidada.

Artículos enchapados de oro de 18 y 14 quilates.—Se hacen y reforman alhajas a precios económicos.

Todo artículo vendido por esta casa es garantizado su ley.

Compro oro, plata, platino y piedras preciosas.

25, San Francisco, 25, SANTANDER.